

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXVI, SERIA II, Nr. 6558 | 4 PAGINI — 30 BANI | VINERI 19 Iunie 1970

Vizita în Franța a președintelui NICOLAE CEAUȘESCU continuă sub semnul colaborării și prieteniei dintre cele două popoare

Programul celei de a patra zile s-a desfășurat în sudul țării, în Provence, unde au fost vizitate unele complexe de lucrări de hidroameliorații din Garonne-Languedoc, stația principală de pompare Aristide Dumond și stația de condiționare a fructelor și legumelor de la Redessau. Vizita a continuat la Centrul de cercetări nucleare din Cadarache și s-a încheiat seara la Lyon. Pretutindeni, în toate locurile vizitate, conducătorul statului nostru a fost primit cu căldură și însuflețire de oficialitățile locale și de populație, care a manifestat pentru prietenia româno-franceză.

Toulouse — „La Belle Rose”, și-a luat joi dimineața rămas bun de la președintele Consiliului de Stat Nicolae Ceaușescu, de la soția sa, Elena Ceaușescu, și de la persoanele oficiale române și franceze care ieri i-au fost oazești. O despărțire plină de căldură, de simpatie și respect, așa cum au fost și primirea și atmosfera care a domnit pînă acum în timpul vizitei.

Ogîndind primirea pe care cetățenii și oficialitățile din Toulouse au făcut-o președintelui Ceaușescu, ziarul local „La Depeche du Midi” publică un reportaj amplu ilustrat al vizitei din acest important centru economic și cultural al Franței. Prin titluri ca „Se statornicește programul de cooperare” și în text, reportajul subliniază câteva din momentele esențiale și ideile generale ale vizitei. În comentariul însoțitor sint prezentate relațiile româno-franceze în domeniul construcțiilor aero-navale din trecut și îndeosebi acordul intervenit în prezent în urma vizitei președintelui României. Ziarul publică, de asemenea, un portret al tovarășului Nicolae Ceaușescu și date bio-

grafice despre persoanele oficiale care-l însoțesc.

Prezentînd vizita făcută ieri la Toulouse, ziarul „Sud-Ouest”, unul dintre cele mai mari ziare regionale franceze, relevă sugestiv: „Președintele Consiliului de Stat al României a făcut cunoștință ieri cu chipul provinciei franceze și aceasta i-a suris”.

În viața orașului, vechi centru al spiritualității franceze meridionale, devenit capitala industriei franceze aero-spaciale și electronice, vizita președintelui Nicolae Ceaușescu a constituit un moment remarcabil, subliniat în repetate rânduri de edilii orașului, de reprezentanții vieții sale economice.

Conduși pînă la aeroport de prefectul din Midi Pyrennees și de Haute Garonne, de oficialități civile și militare ale orașului, oaspeții români își continuă călătoria spre Nîmes, la bordul unui avion al președintelui Franței. Șeful statului nostru este însoțit de Xavier Ortoli, ministrul dezvoltării industriale și științifice, ambasadorul Franței la București, Pierre Pelen, Jean Senart, șeful protocolului francez.

După o jumătate de oră de zbor spre sudul însoțit al Franței, avionul aterizează la Nîmes-Garonne. Sîntem în plin Languedoc, și gazdele țin să reamintească aceasta prin prezența pe aeroport a tinereilor îmbrăcați în port arlezian, purtînd frumoase buchete detrandafiri roșii.

Onorurile de gazdă sint îndeplinite cu cordialitate deosebită de prefectul departamentului Gard, Georges Cherbou, care salută cu căldură pe președintele Nicolae Ceaușescu și soția. Un detașament de pușcași marini, îmbrăcați în ținută albă de gală, prezintă onorul. Sint prezen-

tate președintelui Nicolae Ceaușescu personalitățile venite în întîmpinarea sa — deputați ce reprezintă în Parlament departamentul Gard, președintele Consiliului general, primarul orașului Nîmes, președintele Camerei de Comerț, precum și președintele Comisiei naționale de amenajare a teritoriului.

Oaspeții însoții de gazde se îndreaptă apoi spre Bas-Rhone, unde compania cu același nume a amenajat un imens sistem de irigații ce se întinde pe o suprafață de peste 40 000 ha. Fertilitatea păminturilor de aici învîluite din loc în loc în ploaia artificială a aspersoarelor se vădește pretutindeni de-a lungul drumului. Ville se înșiruie în lanț, alternînd cu plantațiile de piersici, cu ogoare bogate cărora nu le lipsește apa cu toți soarele torid al sudului.

Panorama cîmpurilor mănoase este dominată de siluetele îndepărtate ale unor vechi cartiere reamintînd că ne aflăm în acea parte a Franței unde dăinuie vestigiile materiale ale istoriei începînd cu epoca romană: a rețele romane din secolul I e.n., Poarta lui August datînd din anul 16 i.e.n., Templul Dianei, construcție de la începutul secolului al II-lea e.n., sculpturile și fîntina zeului Nemausus — de la care și trage numele Nîmes. Celebritatea binecunoscută a orașului datorită acestor monumente ale istoriei îndepărtate a fost sporită în secolul nostru de faimoasa sa industrie a țesăturilor și a covoarelor, iar mai recent de eforturile înconunabile de succes în creșterea rodniciei pămînturilor.

La 15 km de Nîmes se află „înima” care pompează apa vie a ogoarelor centrului de Pichegu.



Sosirea la Nîmes.

În zona agricolă din sudul Franței

Si în Provence, România este o realitate vie, o prezență puternică. Relațiile de cooperare și colaborare dintre ramurile analoge ale economiilor noastre, ilustrate printr-o lungă serie de realizări, au cunoscut în cursul vizitei de astăzi afirmări concrete, s-au dovedit a fi relații fructuoase, pe care anul ce vor veni le vor întări și mai mult.

A fost emoționantă primirea pe care populația din Saint Gilles și Bellegarde a făcut-o tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România. La trecerea coloanei oficiale de-a lungul străzilor, locuitorii au aplaudat cu căldură, au făcut semne prietenoși. Salutau „La Roumanie et votre merveilleux Ceaușescu”, cum ne-a spus Jacques Dubois, un pensionar din Milles, întîlnit la aeroport.

Vizitarea zonei irigate a început de fapt încă din avionul care ne-a purtat de la Toulouse la Nîmes. Sub noi, întînderi nefrînte — aveam să aflăm ulterior cifra exactă: 222 000 hectare — brăzdate de canale, depuneau mărturie pentru hărnicia, pentru voința de biruință asupra naturii a locuitorilor Provenței.

Președintele român este întîmpinat la stația de pompare „Aristide Dumond” de la Pichegu de către personalul sistemului. Dl. Philippe Lamour,

director general, adresează tovarășului Nicolae Ceaușescu un călduros cuvînt de bun venit: „Îmi vine greu să exprim în cuvinte lucrurile pe care o resimțim cu toții, primind în mijlocul nostru pe stimulatul președinte al Consiliului de Stat al României, dl. Nicolae Ceaușescu. Sîntem fericiți, de asemenea, pentru că avem prilejul să prezentăm omagiile noastre d-nei Elena Ceaușescu”.

În fața unei hărți în relief, dl. Philippe Lamour a prezentat apoi sistemul de irigații al cărui inițiator a fost cu ani în urmă Aristide Dumond. Stația de pompare de la Pichegu este una dintre cele mai importante aparținînd rețelei de irigație a companiei naționale pentru amenajarea regiunii Bas-Rhone și Languedoc. Societatea și-a propus ca scop amenajarea acestei regiuni pentru a pune în valoare din punct de vedere agricol. Lungimea canalului principal al sistemului, alimentat de fluviul Rhone, este de 180 km, iar a principalelor ramuri derivate de 200 km.

Sînt utilizate 3 baraje pentru reținerea apei, totalizînd o capacitate de 247 milioane de metri cubi.

Stația de pompare pe care o vizitează astăzi președintele Ceaușescu are o putere de

A ÎNCEPUT BACALAUREATUL



Ieri, prima zi de bacalaureat a reușit în băncile liceelor 80 000 de absolvenți ai cursurilor de zi, serale și fără frecvență. S-a consumat, deci, prima probă: lucrarea scrisă la literatura română. Paginile umplute cu sîrg de către candidații atestă hărnicia, orele numeroase consacrate învățării. Urmează lucrarea scrisă la matematică, urmează probele orale și abia apoi vom afla bilanțul final: cum s-a prezentat în fața comisiei de bacalaureat cea de a doua promoție liceală cu 12 clase.

TOVARĂȘUL ȘTEFAN VOITEC A ÎMPLINIT 70 DE ANI

Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România și Biroul Marii Adunări Naționale ale Republicii Socialiste România au adresat tovarășului Ștefan Voitec, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președinte al Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, cu prilejul împlinirii vârstei de 70 de ani, următoarea scrisoare:

Dragă tovarășe Voitec,

Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat și Biroul Marii Adunări Naționale ale Republicii Socialiste România îți adresează calde felicitări și urări de sănătate și fericire, cu prilejul celei de-a 70-a aniversări a zilei de naștere.

Aderînd de tînr la ideile socialismului, pătruns de un fierbinte patriotism, te-ai înrolat activ în rîndurile mișcării muncitorești din țara noastră, ai participat la luptele sociale împotriva exploatarea burgheză-moșierești, a fascismului și războiului hitlerist, pentru eliberarea țării. Se bucură de o binecunoscută

considerație activitatea pe care ai desfășurat-o în perioada interbelică și a regimului dictatorial militar-fascist, alături de alți militanți de stînga socialiști și social-democrați, pentru colaborare și unitate de acțiune cu Partidul Comunist Român, aportul tău la realizarea Frontului Unic Muncitoresc, la înfăptuirea partidului unic, marxist-leninist, al clasei muncitoare. În funcțiile de înaltă răspundere încredințate, ai adus o contribuție de seamă, alături de ceilalți conducători ai partidului și statului, la înfăptuirea revoluției populare și construirea societății socialiste, la dezvoltarea statului nostru. La promovarea politicii partidului de întărire a prieteniei și alianței României cu țările socialiste, de dezvoltare a relațiilor sale cu celelalte țări, în interesul cauzei socialismului, progresului și păcii în lume.

La împlinirea a șapte decenii de viață, îți dorim, iubite tovarășe Ștefan Voitec, ani mulți și muncă rodnică pentru înfăptuirea politicii partidului și statului nostru, pentru prosperitatea și înflorirea patriei noastre socialiste.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

CONSILIUL DE STAT AL REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

BIROUL MARI ADUNĂRI NAȚIONALE A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

Racordare la pulsul șantierelor

- LA FABRICA DE CĂRAMIZI TÂNDĂREI: „FOC” CONTINUĂ LA TOATE PUNCTELE DE LUCRU.
- 3 630 000 CĂRAMIZI ȘI BLOCURI ÎNLOCUITOARE — 200 APARTAMENTE.
- TOATE DOMINIILE — PÎNĂ LA SFÎRȘITUL ANULUI — ÎN HAINE DE LUCRU.

Linia gară Tândărei din inima Bărăganului a devenit în aceste zile deosebit de animată, trecurile de marfă încredinșându-se aici zi și noapte spre și dinspre numeroase orașe — șantiere ale țării.

— Acesta încotro pleacă? îl întreb pe șeful stației care de-abia dăduse drum liber unui convoi nesfîrșit de vagoane.

— Spre Mahmudia. Delta are nevoie de cărămidă.

— Dar celălalt?

— Spre Transilvania. Locațiile de acolo au nevoie și ele de cărămidă.

— Ce cantitate de materiale de construcție a plecat în această lună din gara dv?

— Așteptați să calculez... Și șeful stației a început să calculeze ce cantitate de cărămidă, țiglă, blocuri înlocuitoare de cărămidă a expediat el în aceste zile către țară. Pentru că țara are nevoie de aceste materiale, le așteaptă ca pe plina caldă. Muncitorii, ceilalți satariați ai Fabricii de cărămidă din Tândărei i-au sărit în ajutor cu inventivitatea,

cu dăruirea, cu omenia lor, hotărînd să-și suplimenteze angajamentele inițiale la 1 330 000 cărămidă și la 2 300 000 blocuri înlocuitoare de cărămidă peste plan — cantitate echivalentă cu peste 200 apartamente. Și dacă zidurile caselor noi se înalță veriginos peste mizeriile lăuate de ape însemnoză de cuvîntul dat al muncitorilor fabricii, se respectă cu sfîntenie, însemnoză de instalările sale sint obligate să producă cu mult mai mult decît înainte, pompiind spre locurile de muncă ale constructorilor cantități tot mai mari de materiale.

— Obligate — e bine zis. Obligate și nu forțate specifică inginerul Ion Lazăr, directorul întreprinderii. Totul pornește de aici, de titlaj și agregate. De la întreținerea, de la supravegherea lor.

Cu această precizare intrăm de fapt în „culisele” angajamentelor alt de îndrăznețe, în „secretele” tehnice ale colectivului. Directorul continuă: ele sint în întregime, tot spune pe minile unor tineri în care avem mare încredere, care au învățat să le stăpînească la perfecție, să le pună în stare de a produce într-adevăr la capacitatea lor maximă. O apreciere, care în secții și sectoare se confirmă la fiecare pas.

— Cu ce începem? l-am întreb pe secretarul comitetului U.T.C., tovarășul C. Nedelcu, la începutul vizitei noastre prin atelier.

— Cu... începutul. Adică cu băietii de la întreținere despre care vorbea tovarășul director.

Cînd colectivul nostru a hotărît arderea continuă a focului, muncă neîntreruptă în ROMULUS LAL

(Continuare în pag. a IV-a)

Începînd cu acest an, ministerele economice care au în subordine școli profesionale sau licee de specialitate vor organiza tabere speciale de odihnă pentru elevi. Astfel, în serii de două săptămîni, elevii din învățămîntul profesional și tehnic vor fi găzduiți în taberele din orașul Victoria (Ministerul Industriei Chimice), Poiana Neamțului-Sibiu (Ministerul Minerului și Petrolului), Buzeni și Rînicu Vilcea (Ministerul Industriei Lemnului), Bacău (Ministerul Poștelor și Telecomunicațiilor), Brașov și Buhuzi (Ministerul Industriei Ușoare), Budila, Fălticeni, Nucet, Pașcu (Ministerul Agriculturii și Silviculturii).

Costul unei scrii pe elev este de 300 de lei, dintre care 254 lei sint acoperiți din bugetul de stat. Peste 7 000 de elevi din diferite școli profesionale, gru-

VACANȚA ELEVILOR DIN ÎNVĂȚĂMÎNTUL PROFESIONAL ȘI TEHNIC

puri școlare și licee de specialitate vor putea beneficia în această vară de locuri în taberele de odihnă. De asemenea, peste 14 000 de elevi vor participa confortabil unor întregiri prealabile la excursii interjurdene. În același timp, la tabăra centrală a Ministerului Învățămîntului de la Năvodari vor fi găzduiți 1 500 de elevi din școlile subordonate ministrului care nu au unități de învățămînt pe litoral. Scriile taberelor vor fi cuprinse între 15 și 28 iunie pentru elevii școlilor profesionale și între 15 și 28 iulie pentru elevii liceelor de specialitate.

Vor fi organizate trei tabere sportive cuprinzînd circa 400 de elevi din rețeaua învățămîntului tehnic și profesional. Aceste tabere vor primi elevi din Brașov, București, Constanța, Craiova, Galați și Iași și vor fi profilate pe următoarele discipline: atletism, handbal, rugbi, volei, fotbal, box, haltere și lupte. În perioada seriei taberelor sportive (4-21 august) se vor desfășura, în orașele care le vor găzdui, competiții și meciuri amicale sau demonstrații.

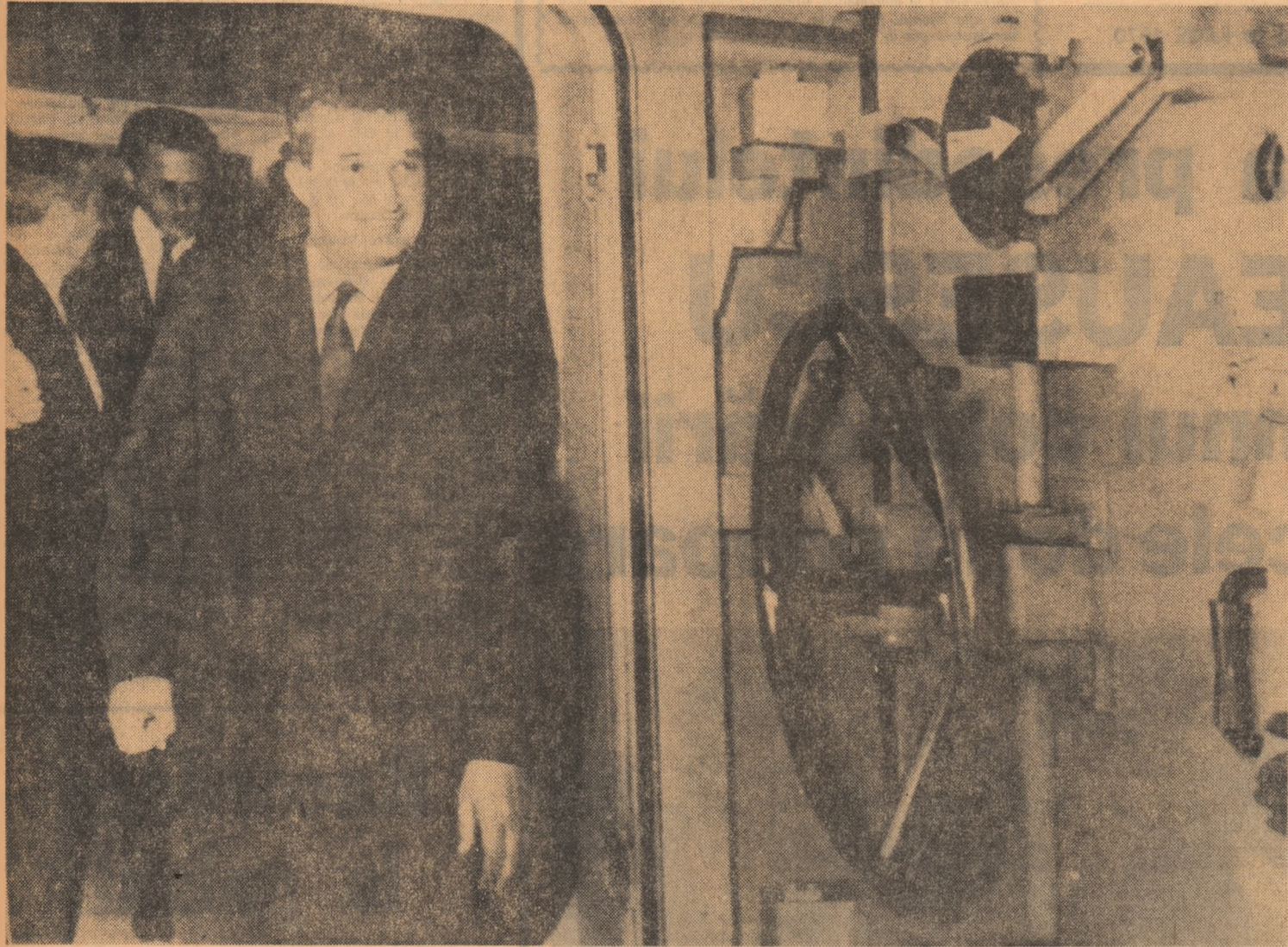
C. S.



Scurtă oprire pe un platou ce domină panorama instalațiilor stației de pompare de la Pichegu.

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN FRANȚA

În valea reactorilor nucleare



La centrul de cercetări nucleare se intră în sala reactorului.

În insolitul peisaj de la Cadarache, la confluența riurilor Durance și Verdon, nu departe de Marsilia... Aici, într-o pitorească depresiune, se află Cadarache, localitate ce-și trage numele de la o veche rezidență medievală — ea este însă nouă, mai nouă decât tot ceea ce este nou nu numai în departamentul Bouche du Rhône, ci și în întreaga Franță. Elicopterul avându-l la bord pe președintele Nicolae Ceaușescu, își face apariția venind din direcția Marsilia. În raport cu întinsele cimpuri verzite și calmul rural din zonele irigate, care s-au înscris în prima parte a itinerariului de joia, peisajul de aici are o notă cu totul aparte, neobișnuită am spune, prin diversitatea construcțiilor și prin formele extrem de variate pe care le oferă privirii. Este centrul cercetărilor nucleare al Franței, valea reactorilor, cum îi se spune, zonă de o neobișnuită spectaculozitate. De la plafonul relativ jos la care se zboară, privirea înregistrează o mare diversitate de construcții, unele având forme de-a dreptul insolite, într-o dispunere spațială a cărei realizare a solicitat în egală măsură pe specialiștii fizicieni, pe arhitecți, pe peisagiști. Dar mult mai mult decât ceea ce se află sub priviri este faptul ascuns, acel travaliu neobservabil de ochiul liber, din interiorul pilelor atomice, acel proces pe care doar aparate de mare precizie și finete îl pot constata.

La stația de condiționare a fructelor și legumelor de la Redessan, care aparține societății agricole Coviial, este vizitată o instalație automată de ambalare a fructelor. Capacitatea ei este de 13 000 de tone de fructe pe an. Solicitat de către un reporter al Radioteleviziunii franceze, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a spus: „Mi-a făcut o deosebită plăcere să vizitez această regiune, unde se desfășoară lucrări deosebite în domeniul irigațiilor, al dezvoltării viticulturii și pomiculturii, precum și centrul de valorificare a produselor agricole. Uroz tuturor succese și rezultate cit mai bune în activitatea lor. De altfel, între organizația franceză de amenajare a irigațiilor și cea din țara noastră există o colaborare bună și sperăm ca ea să se dezvolte și mai mult”.

Scurta vizită în zona agricolă din sudul Franței, relațiile de cooperare și colaborare româno-franceză care au fost din plin puse în evidență cu acest prilej, căldura, stima și prețuirea cu care populația din regiune, factorii responsabili ai unităților vizitate l-au întâmpinat pe președintele Nicolae Ceaușescu se înscriu printre momentele importante ale vizitei în Franța. Ele au marcat o mai bună cunoaștere a preocupărilor și realizărilor din agricultura Franței.

În acest punct problema dezvoltării colaborării între cercetătorii români și francezi revine pe primul plan. Președintele Ceaușescu arată că România, care construiește o economie modernă, este interesată în mod deosebit în schimbul de informații tehnico-stiințifice, iar invitația savanților francezi de a coopera cu specialiștii români este de bun augur.

Ora 17.00. Elicopterul prezidențial se înalță din nou în aer și, după ce descrie un larg cerc deasupra zonei Cadarache, această cetate a celei mai dinamice și revoluționare dintre științele contemporane, se îndreaptă spre aeroportul Marsilia-Marijanne. În urmă, rămâne peisajul neobișnuit al Centrului de cercetări nucleare al Franței, peisaj dominat de construcții cu înfățișare bizară, dar ascunzând în pînțele lor valori incommensurabile de gândire umană.

Se zboară la mică înălțime peste o zonă de o neasemuită frumusețe, dominată de munți. După o jumătate de ceas, în zăre se profilează marea oraș Marsilia, cel de-al doilea oraș al Franței, la porțile căruia bat apele Mediteranei. Se face o scurtă escală tehnică pentru a permite oaspeților să-și continue călătoria la bordul avionului prezidențial spre Lyon.

Pe aeroportul aflat în vecinătatea marelui port, la Mairignane, drapelul românesc și francez sunt arborate în fața salonului de onoare. În întâmpinarea președintelui Nicolae Ceaușescu se află prefecul regiunii Provence — Cote d'Azur și de Bouches du Rhône, Jean Laporte, precum și alte persoane oficiale. O gardă de onoare prezintă onorul.

Se pleacă apoi spre Lyon, ultima etapă a vizitei oficiale în Franța a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

În zona agricolă din sudul Franței

(Urmare din pag. 1)

39 000 C.P. și funcționează automat.

Incheindu-și scurta expunere, directorul general al sistemului a spus: „Sintem foarte mulțumiți de colaborarea dintre compania noastră și România. Acordul încheiat acum cinci ani este un acord fructuos. Am colaborat, de președinte, cu excelenții dv. tehnicieni în cele mai bune condiții la Jégalia, la Carasu și în alte locuri. Au fost adevărate schimburi de experiență tehnică și umană dintre cele mai utile, schimburi care au avansat în ambele sensuri. Am împărtășit griile dv. în fața inundațiilor ce au cuprins țara de care sintem atașați prin attea și atitea legături. Îmi exprim credința că energia și curajul poporului român există o bună colaborare. De altfel, pentru următorii 5 ani avem un program de irigații și amenajări foarte mare — peste un milion de hectare.

Sperăm că cooperarea care s-a dovedit foarte utilă și foarte bună pînă în prezent se va manifesta și în viitor.

In ceea ce privește inundațiile, trebuie să vă spun că întregul nostru popor a acționat cu multă hotărîre și avem toate condițiile să lichidăm rapid urmările lor. Desigur, va trebui să punem la punct un program și mai vast de amenajări și sperăm că vom realiza o colaborare tot mai largă cu specialiștii francezi”.

Oaspeții români sint conduși apoi pe o colină, de unde se poate vedea o bună parte a rețelei de irigații, ca și stația de pompare în ansamblu. Tovarășul Nicolae Ceaușescu,

există o bună colaborare. De altfel, pentru următorii 5 ani avem un program de irigații și amenajări foarte mare — peste un milion de hectare.

Sperăm că cooperarea care s-a dovedit foarte utilă și foarte bună pînă în prezent se va manifesta și în viitor.

Oaspeții români sint conduși apoi pe o colină, de unde se poate vedea o bună parte a rețelei de irigații, ca și stația de pompare în ansamblu. Tovarășul Nicolae Ceaușescu,

există o bună colaborare. De altfel, pentru următorii 5 ani avem un program de irigații și amenajări foarte mare — peste un milion de hectare.

Sperăm că cooperarea care s-a dovedit foarte utilă și foarte bună pînă în prezent se va manifesta și în viitor.

Oaspeții români sint conduși apoi pe o colină, de unde se poate vedea o bună parte a rețelei de irigații, ca și stația de pompare în ansamblu. Tovarășul Nicolae Ceaușescu,

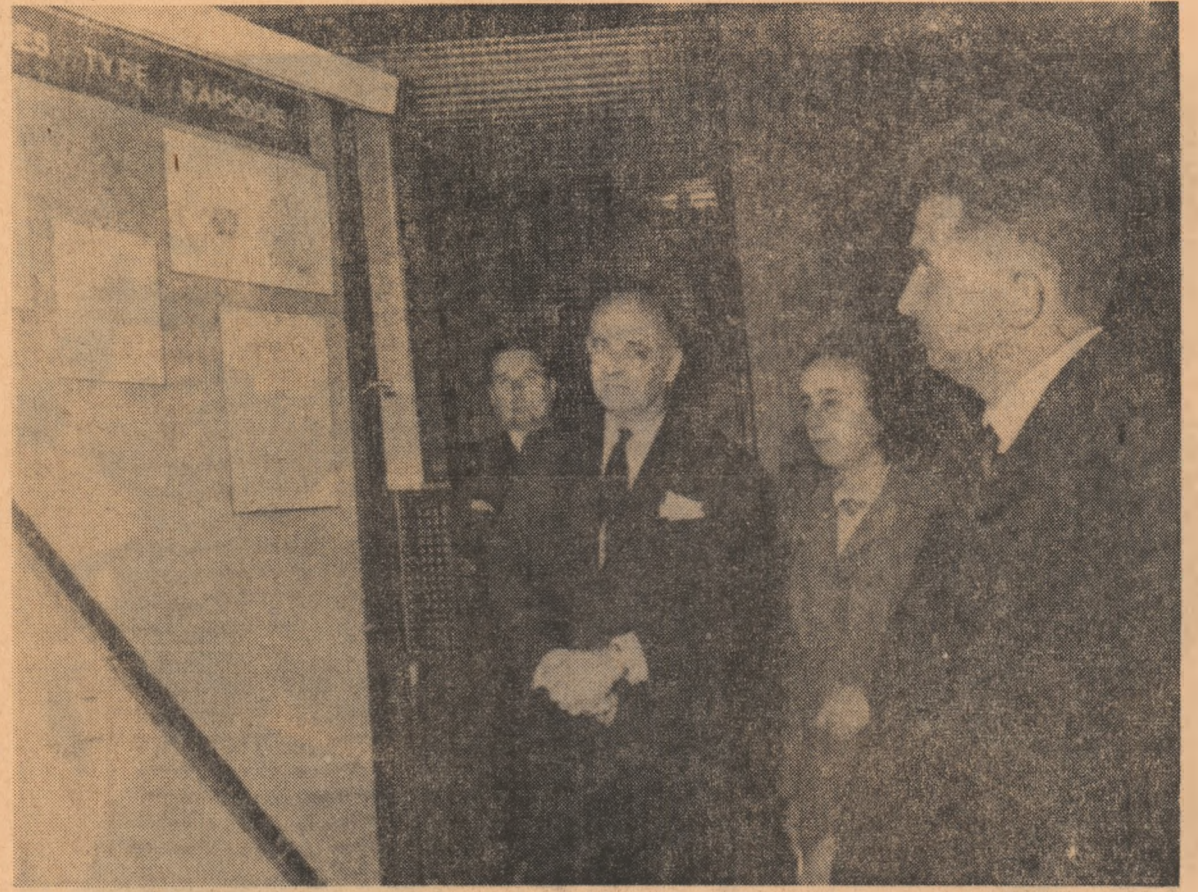
există o bună colaborare. De altfel, pentru următorii 5 ani avem un program de irigații și amenajări foarte mare — peste un milion de hectare.

Sperăm că cooperarea care s-a dovedit foarte utilă și foarte bună pînă în prezent se va manifesta și în viitor.

Oaspeții români sint conduși apoi pe o colină, de unde se poate vedea o bună parte a rețelei de irigații, ca și stația de pompare în ansamblu. Tovarășul Nicolae Ceaușescu,



În vizită la întreprinderea „Coviial”.



Urmărind funcționarea instalațiilor de la Cadarache.

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN FRANȚA

Orașul Lyon — prieten al României

Intențiat în pitoreasca regiune de la confluența Rhonului cu Saone, în anul 43 înainte de vremea noastră, Lyonul multmilienar este astăzi nu numai o capitală regională, dar și un important centru industrial și muncitoresc, cu circa 500.000 locuitori. Dezvoltat inițial ca un oraș comercial — tirgul de la Lyon era celebru încă din secolul al XV-lea. Aici au venit să-și prezinte mărfurile negustori din toate țările lumii. Orașul măturătorilor dispune în zilele noastre de o puternică industrie prelucrătoare, cuprinzând aproape 2.000 de întreprinderi textile cu circa 50.000 de salariați, numeroase uzine metalurgice, chimice, precum și întreprinderi de panificație. Alături de o intensă activitate productivă, aici s-a dezvoltat, în decursul veacurilor și o puternică viață culturală și artistică.

Considerată ca un eveniment important în viața orașului, sosirea președintelui Consiliului de Stat al României a fost așteptată cu un viu interes de oficialități și populația din Lyon. Presa lyoneză de dimineață anunța în deschiderea primei pagini știri despre vizită, însoțită de fotografii, subliniind caracterul ei constructiv, amical.

Ora 17.45. Avionul prezidențial aterizează pe aeroportul Lyon-Bron, pavoazat cu drapelurile de stat ale României și Franței. În întâmpinarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu, vin prefectul regiunii „Rhône-Alpes” și prefect al Rhoanelor, Max Moulins, cu soția. Gazdele conduc pe oaspeți în salonul de onoare al aeroportului unde prezintă pe parlamentari departamentului Rhône, pe guvernatorul militar al Lyonului, pe președintele Consiliului general, pe primarul orașului Lyon și alte oficialități.

Cortegiul prezidențial se îndreaptă apoi spre impunătorul palat al prefecturii Rhoanelor, construit în anul 1880 și care a fost pus la dispoziție,

ca reședință a președintelui Consiliului de Stat al României.

Cu prilejul vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în Franța, la biblioteca municipiului Lyon s-a deschis zilele trecute, sub auspiciile prefecturii departamentale și a primăriei orașului, o expoziție de cărți românești. Sint expuse sute de volume de literatură beletristică, politică, de știință și artă, în limbile română și franceză. După închiderea expoziției, cărțile vor fi donate bibliotecii și universității din Lyon.

Seara, președintele Nicolae Ceaușescu cu soția însoții de celelalte personalități oficiale române au luat parte la o recepție oferită în onoarea lor, la Palatul municipalității Lyon, de primarul orașului, Louis Pradel, și soția sa.

De-a lungul searelui spre palatul municipalității au fost găzduiți numeroși locuitori ai Lyonului, adunați pentru a saluta pe președintele Consiliului de Stat al României, fac semne prietenești. La

coborârea din automobil, în ropot de aplauze dă glas căldurii și simpatiei cu care președintele Nicolae Ceaușescu este primit de populația acestui oraș.

În sala de la parterul palatului — un minunat monument istoric, construit în anul 1630 și înzestrat cu neprețuite tablouri, tapiserii și gobeluri — distincții oaspeți sunt întâmpinați de primar, care le prezintă pe membrii consiliului municipal și ai consiliului comunității urbane a Lyonului. Oaspeții sunt conduși apoi în marea sală de ceremonii de la primul etaj, unde, într-o atmosferă cordială, are loc recepția.

Cuvîntul primarului din Lyon, LOUIS PRADEL

Cuvîntul tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Domnule președinte,

În numele municipalității și al populației din Lyon, sint fericit să vă salut în orașul nostru. Este o mare onoare pe care ne-ați făcut-o prin această vizită și vă rog să credeți că simțim profund acest lucru.

„Fiți bine-venit în orașul nostru, Domnule Președinte!” Reprezentați o țară care, în ciuda vicisitudinilor istoriei, a știut să păstreze legături de sinceră prietenie cu patria noastră.

Limba dv., ca și a noastră, provine dintr-o latină comună și așa cum Fortunat Strowski a scris cu puțin înaintea anului 1939: „Există o mare civilizație romană de care aparțin anumite popoare care s-au adăpat la aceleași izvoare sacre și se simt frați. Poporul român și poporul francez sint, de asemenea, frați și aproape tot atât de legați ca doi gemeni”.

Latinitatea, fraternitatea de arme din războiul din 1914-1918, sint tot atâtea dovezi incontestabile ale legăturii dintre noi.

Dar, domnule Președinte, dacă există legături numeroase între Franța și România, ele sint numeroase și între orașul Lyon și țara dv. Universitatea noastră se min-

drește că în cadrul ei se predă limba română. Acesta a fost unul din primele lectorate create în Franța și este astăzi cel mai important prin numărul studenților săi.

În calitate de primar al orașului Lyon, doresc să se stabilească relații economice, intelectuale și artistice tot mai strînse și numeroase între orașul meu și țara dv.

În sfîrșit, dați-mi voie să vă spun, domnule Președinte, că dv., personal, sinteți demn de admirație. Proveniți din popor, v-ați format singur, prin tenacitatea și munca dv. Ați ureat, datorită valorii dv. personale, toate treptele care v-au dus la înalta funcție pe care o dețineți în acest moment.

Gîndul nostru se îndreaptă însă acum spre numeroșii sinistrați din patria dv. Noi dorim ca natura să se liniștească, și viața să reintre în drepturile ei.

Adresîndu-mă, prin persoana dv. întregului popor român, vă spun: români, care doriți pacea și nu vă gîndiți decât să serviți cauza patriei voastre, eu, în calitate de cetățean al orașului Lyon și fost membru al Rezistenței, vă salut.

Vă mulțumesc, Domnule Președinte, că ați venit la noi în ciuda calamităților care s-au abătut asupra țării dv.

Dorește în primul rînd să mulțumesc domnului primar și dv. tuturor pentru primirea amicală pe care ne-ați făcut-o, pentru cuvintele rostite aici la adresa României, a poporului nostru.

Este o deosebită plăcere pentru mine, soția mea și colaboratorii mei că, în cadrul vizitei pe care o întreprindem în Franța, avem posibilitatea să vizităm și Lyonul.

Așa cum ați remarcat, d-le primar, între țările noastre există vechi relații de prietenie. Popoarele romană și franceză au intr-adevăr o origine comună. Popoarele noastre s-au cunoscut și s-au ajutat de-a lungul secolelor. Cetățenii francezi au luptat în România și au contribuit la apărarea independentei și suveranității țării noastre, așa cum, în diferite ocazii, cetățenii români au luptat în Franța, inclusiv în timpul Rezistenței la care ați participat și dv. Deci, avem toate motivele să spunem că între popoarele noastre nu numai originea comună, dar și lupta comună au contribuit la o mai bună cunoaștere și apropiere.

Este pentru noi o deosebită satisfacție că, în cadrul relațiilor României cu Franța, Lyonul ocupă un loc deosebit. Încă în secolul al XVII-lea, la Lyon s-a tipărit o lucrare românească despre originea Transilvaniei. Eminenții oa-

meni de știință români, ca Nicolae Iorga, doctor Cantacuzino, Emil Racoviță, au primit înaltul titlu de doctor honoris causa al Universității din Lyon. De asemenea, încă în 1938, a luat ființă la Lyon primul lectorat de limba română din Franța. Actualmente, între Lyon și România există bune relații de colaborare. Multe întreprinderi din oraș și din departamentul dv. au legături cu întreprinderi din România. Deci, Lyonul aduce și astăzi o contribuție importantă la dezvoltarea colaborării și cooperării între România și Franța.

Mulțumesc pentru cuvintele de compasiune la adresa sinistrărilor care au avut de suferit din cauza inundațiilor. Aceste cuvinte cit și în general sentimentele care le-au exprimat în aceste zile atât guvernul, cit și poporul francez sint o ilustrare a relațiilor de prietenie dintre popoarele noastre.

Aș dori să închei exprimînd satisfacția pentru legăturile bune care se dezvoltă în continuare între România și Franța. Am convingerea că și în viitor Lyonul va ocupa un loc important în cadrul acestor relații de prietenie. De asemenea, v-aș ruga să transmiteți întregii populații din orașul dv., tuturor cetățenilor din departamentul Lyon urările noastre sincere de prosperitate și fericire. Vă adresez d-le primar, și dv. tuturor, un salut cordial și cele mai bune urări.



La stația „Aristide Dumond”.

„UN EVENIMENT ISTORIC ÎN RELAȚIILE CELOR DOUĂ ȚĂRI”

PERSONALITĂȚI FRANCEZE DESPRE VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU

PARIS 18. — Corespondenții Agerpres. Al Gheorghiu, transmite: Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu, declarațiile sale politice importante făcute în cursul vizitei, stîrnesc un larg ecou în cercurile politice, în sinul opiniei publice franceze.

„Vizita președintelui Ceaușescu în Franța este un eveniment istoric în relațiile celor două țări, mi-a declarat François Chagot, președintele Asociației de prietenie Franța-România. Președintele dv. a putut constata aici similitudinile de intenții și relațiile favorabile existente între cele două țări. Cred că vizita sa marchează o nouă etapă în extinderea relațiilor în toate domeniile dintre cele două popoare ale noastre, devotate înțelgerii și păcii în lume.

România, a subliniat François Chagot, este țara despre care se vorbește acum cel mai mult în Franța. La radio, la televiziune, în ziare, România și președintele ei, Ceaușescu, ocupă locul de frunte. Mărturie a interesului față de țara dv. stau și expozițiile deschise la Petit Palais, Institutul de arhitectură și numeroase alte manifestări în cadrul schimburilor franco-române. Opinia publică a francezilor au fost sensibilizată de prezența șefului statului român la noi în țară, mai ou seamă că noi nutrim sentimente de prietenie față de poporul român. Găsesc că veni-

rea domnului Ceaușescu în Franța a încarnat și mai bine ideea că România înseamnă mult mai mult decît o entitate geografică și turistică. Iată de ce apreciez că vizita domnului sale va fi foarte utilă dezvoltării relațiilor bilaterale, prietene existente de multă vreme între popoarele noastre.”

„Am asistat la manifestările de la Trianon și Versailles, precum și la dejunul istoric de la Quai d’Orsay în cinstea președintelui dv. — mi-a declarat, la rîndul său, domnul Alain Guillemeau, șeful Catedrei de limbă română de la Sorbona, o personalitate culturală bine cunoscută în Franța.

Sint foarte impresionat de faptul că cele două națiuni latine și prietene se gîndesc să reafirme un gen de pace care să nu fie o pax romana ci o pax humana.

Apreciez, deci, că vizita domniei sale va fi binecunoscută pentru viitorul relațiilor franco-române, fiindcă personalitatea culturală a domnului Ceaușescu, pe care noi, francezii, l-am văzut de atîtea ori pe ecranele noastre în aceste zile, a suscitat o viș simpatie în rîndurile poporului francez. Vizita domniei sale este, deci, extrem de pozitivă; iar vizita de răspuns a președintelui Pompidou în România nu va face decît să deschidă și mai larg calea schimburilor și a mai bunei cunoașteri reci-

proce a celor două popoare prietene.”

Președintele Adunării Naționale Franceze, Achille Peretti, a declarat următoarele: „Pentru mine, prezența președintelui Ceaușescu în țara noastră a confirmat sentimentele ce le-am constatat cu prilejul vizitei mele de acum trei ani în România, cit și concluziile trase cu ocazia vizitei generalului de Gaulle la București. Președintele Pompidou și președintele Ceaușescu au ajuns la un acord în chestiunile care interesează cele două țări, cit și în probleme internaționale. Este evident, deci, că România și Franța vor să continue, în condiții de independență și pace, eforturile lor pentru a obține progresele necesare în domeniile economice și sociale.

Pentru noi, francezii, vizita președintelui dv. marchează în fapt o continuare a relațiilor foarte bune ce există de atîta vreme între cele două țări care doresc să dezvolte și mai mult cooperarea lor economică. Pot spune că poporul francez, care întotdeauna a nutrit sentimente de multă prietenie pentru poporul dv., a primit cu mare simpatie și căldură pe președintele român. Cred că nu exagerez atunci cînd afirmăm că vizita domniei sale va avea ca rezultat o creștere a schimburilor economice, culturale și științifice. Cred, de asemenea, că si în domeniul politic cele două țări pot colabora întrucît toate țările, mari și mici, trebuie să se afirme deopotrivă pe plan internațional.”

Presă internațională continuă să informeze pe larg — publicînd numeroase comentarii și corespondențe — despre vizita în Franța a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu. Menționînd că miercuri au avut loc ultimele convorbiri între cei doi șefi de state, ziarele subliniază apropierea punctelor de vedere româno-franceze asupra diferitelor probleme internaționale, precum și bunele relații dintre cele două țări.

În centrul atenției comentatorilor politici francezi se află importantele întrevederi de miercuri de la Elysee între președintele Ceaușescu și președintele Pompidou ca și cele dintre ministrul român și francezi. Ziarele pariziene sint unanime în a comenta favorabil bilanțul întrevederilor franco-române. „Le Figaro” menționează că înțînirile de miercuri „marchează o nouă și importantă etapă pe calea dezvoltării cooperării în toate domeniile între cele două țări... Se poate spune, în concluzie, că rezultatele acestei vizite sint în mod sigur pozitive în ce privește dezvoltarea relațiilor bilaterale în măsura în care convorbirile au permis să se definească noi obiective de atins”. „Pe plan politic — continuă ziarul — constatarea că punctele de vedere ale celor două guverne sint apropiate în toate marile probleme ale momentului, nu constituie o surpriză... Ne putem declara, fără îndoială, satisfăcuți de calea parcursă în poziția deosebită de regim. Este un fapt care capătă valoare de exemplu pentru celelalte țări din Europa” — conchide ziarul. Subliniînd în titlul comentariului său că „vizita d-lui Ceaușescu în Franța a întărit cooperarea”, „La Nation” observă că atît partea franceză cit și cea română își manifestă satisfacția pentru rezultatele atinse și pentru climatul de foarte mare cordialitate în care s-au desfășurat întrevederile. „Se așteaptă ca viitoarea etapă a cooperării franco-române să fie marcată de vizita pe care o va face, la rîndul său în România, președintele Pompidou”. Vizita președintelui Ceaușescu este comentată, de asemenea, de ziarele „Combat”, „L’Aurore” și altele, care informează și despre progra-

mul călătoriei șefului de stat român prin regiuni ale Franței. „L’Humanité”, care informează despre înțînirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu conducătorii ai Partidului Comunist Francez, relevă că, în timpul vizitei sale în Franța, președintele Ceaușescu a dezvoltat ideile direcționale ale politicii externe românești, expuse și într-o culegere de cuvîntări ale sale, publicată recent în Franța sub titlul „Pentru o politică de pace și cooperare internațională”.

Cotidienele franceze care au apărut joi după-amiază publică ample reportaje asupra vizitei făcute la Toulouse. „Europa, Orientul Mijlociu

pentru a se ajunge la o conferință pentru securitatea europeană există, adică acestea care s-a permis îmbunătățirea relațiilor pe baza principiilor egalității în drepturi și respectării suveranității naționale. Desigur, conferința trebuie pregătită cu grijă, dar nu se poate aștepta trebuie să se acționeze. Noi, românii, vom acționa cu fermitate.”

„Ziarul britanic „Times”, care își însușește ampla corespondență din Paris cu o fotografie, scoate în evidență bunele relații dintre cele două țări, menționînd declarația președintelui Pompidou, potrivit căreia, deși cele două țări se află la distanță din punct de

Pompidou. „Svobodne Slovo” publică, de asemenea, o fotografie de la sosirea la Paris a președintelui Ceaușescu. Se anunță, totodată, că președintele Ceaușescu face o călătorie în sudul Franței.

Cotidianul iugoslav „Politika”, informînd în corespondența sa din Paris despre încheierea convorbirilor dintre președintele Ceaușescu și Pompidou, menționează că „primele comentarii dovedesc satisfacția ambelor țări. Principalele teme discutate au fost Europa și în special securitatea europeană, Orientul Apropiat, Indo-China și relațiile bilaterale. Corespondența este însoțită de o fotografie înfățișînd

țări a unor puncte de vedere foarte apropiate asupra problemelor Orientului Apropiat, sud-estului asiatic, ajutorului către țările lumii a treia, dezvoltării schimburilor comerciale bilaterale.”

Ziarul vest-german „Frankfurter Allgemeine” scoate în evidență „acordul de principiu al celor două pări asupra faptului că în acordarea în Europa trebuie depășită printr-o înțelegere crescîndă”. S-a căzut de acord — scrie ziarul — și asupra necesității convocării unei conferințe asupra securității europene. „Sueddeutsche Zeitung” menționează că discuțiile de la Paris au subliniat „concordanța și, mai ales, poziția celor două guverne față de conflictele din Indo-China și din Orientul Apropiat. Ziarul menționează, de asemenea, principalele idei cuprinse în toasturile rostite de cei doi președinți la dineul de la Ambasada Română.”

„Jornal do Brasil” din Rio de Janeiro, informînd despre desfășurarea vizitei președintelui Ceaușescu amintește că acesta a sugerat erocarea, sub egida O.N.U., a unui organism european permanent pentru dezvoltarea relațiilor de cooperare între diferitele țări ale continentului, adăugînd că una dintre problemele aflate în centrul convorbirilor celor doi șefi de state a fost și aceea privind realizarea unei conferințe asupra securității europene.

Presă japoneză subliniază în comentariile sale „primirea deosebit de cordială ce i s-a făcut în Franța președintelui Ceaușescu” („Mainichi”). „The Japan Times” relevă faptul că cei doi șefi de state au „cercetat împreună posibilitatea soluționării conflictelor din Indo-China și Orientul Apropiat”. Ziarele Japonize menționează, de asemenea, înțînirile acordate de președintele Ceaușescu cotidianului francez „Le Monde”.

Într-o amplă informație privind desfășurarea vizitei președintelui Ceaușescu în Franța, ziarul „Egyptian Gazette”, care apare la Cairo, evidențiază declarația făcută de șeful statului român referitoare la faptul că „toate popoarele trebuie să acționeze pentru lichidarea focurilor de război, în special în Indo-China și în Orientul Apropiat”.

LARGI ECOURI ÎN PRESA INTERNAȚIONALĂ

și Asia de sud-est — acestea au fost temele principale de discutiți și confruntate în cadrul celor trei înțîniri dintre președinții Ceaușescu și Pompidou”, menționează corespondentul din Paris al ziarului italian „L’Unita”, care observă convergența de vederi dintre cele două țări. Aceasta i-a permis președintelui Pompidou să vorbească despre „cvasi-identitatea de vederi” asupra modului de a concepe relațiile dintre state, de a restabili și asigura pacea în lume. „Bilanțul acestor convorbiri...” este deci pozitiv, atît pentru relațiile franco-române, cit și pentru relațiile Est-Vest”, scrie ziarul în încheierea. „Corriere della Sera” înseamnă în corespondența sa din Paris un extras dintr-o declarație a președintelui Nicolae Ceaușescu făcută în timpul vizitei, în care se spune: „În legătură cu asigurarea de bune relații pe continentul nostru, România și Franța se află alături. Credem că premisele

vedere geografice și aparțin unor grupări politice diferite, totuși, de fiecare dată cînd au fost examinate probleme importante, punctele de vedere au fost apropiate. Despre desfășurarea vizitei președintelui Ceaușescu în Franța informează și ziarele „Financial Times”, „Morning Star”, „Scotsman”, „Daily Telegraph”.

Presă centrală ungară continuă să relateze despre desfășurarea vizitei președintelui Consiliului de Stat al României informînd despre călătoria în provincie. „Neusztabad-News” și „Magyar Nemzet” anunță, de asemenea, că s-au încheiat convorbirile între cei doi șefi de state, reîntînd o corespondență M.T.I. din Paris. De asemenea, posturile de radio și televiziune ungare au transmis stiri și imagini din timpul desfășurării vizitei „Rude Pravo”, „Lidova Demokracie” și alte ziare din Praga anunță că miercuri a avut loc cea de-a treia înțînire a președinților Ceaușescu și

momentele în care președintele Nicolae Ceaușescu împlinează înaltul ordin românesc președintelui Georges Pompidou.

Posturile de televiziune din R.D.G. au informat, în buletinul de stiri, despre desfășurarea convorbirilor de la Elysee dintre președintele Georges Pompidou și președintele Nicolae Ceaușescu.

În corespondența sa din Paris, ziarul elvețian „Neue Zuercher Zeitung”, după ce trece în revistă bilanțul vizitei președintelui Ceaușescu, subliniază că întrevederile celor doi șefi de state s-au desfășurat „într-o atmosferă destinsă și sinceră”. „La Suisse” remarcă, informînd despre convorbirile franco-române de la Elysee, „principiile esențiale ale diplomației române — relații de prietenie cu toate țările, pe baza neamestecului în treburile interne și a egalității în drepturi”, „Journal de Geneve” relevă că „de pe acum se constată existența între cele două

AGENDA

TELEGRAMĂ

Tovarășul ION GHEORGHE MAURER, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, a trimis lui BAHU LADGHAM, prim-ministru al Republicii Tunisienne, următoarea telegramă:

Cu prilejul reînnoșării dumneavoastră în funcția de prim-ministru al Republicii Tunisienne, mi este deosebit de plăcut să adresez cele mai calde felicitări Excelenței Voastre și urări de prosperitate poporului tunisian.

SPRIJIN INTERNAȚIONAL ACORDAT ROMÂNIEI

Guvernul nigerian a hotărât să acorde 2.500 lire nigeriene (echivalentul a 7000 dolari). Secretarul permanent adjunct al Ministerului de Externe Nigerien, B. A. Clark, a menționat că datorită greutatea provocată de război, guvernul nigerian nu a putut acorda un ajutor mai substanțial, așa cum ar fi dorit.

Autoritățile municipale din Zurich au hotărât să pună la dispoziția organizatorilor elvețieni care se ocupă de ajutorarea regiunilor sinistrate din România suma de 30.000 franci elvețieni. De asemenea, Consiliul Executiv al orașului Zug a hotărât să transfere Crucea Roșii elvețiene, în același scop, 5.000 franci.

Societatea „Caritas” din Austria a făcut o nouă donație, constând din 9 tone îmbrăcăminte și încălțăminte, iar ziarul „Arbeiter Zeitung”, firma „Herberburger” și firma „A.Homberg” au expediat 19 tona de cărți și 90 de tona de pernă. Firma „M. Kaindl”, „Prohaska”, „Ronay et Co” și „A. Mosburger” au donat în total 33.000 silingi.

Filiala din Liege a Asociației culturale Belgia-România a donat 6.200 kg alimente, medicamente și îmbrăcăminte. Compania „Sphenax” din partea redacției „Photograf” actuala pentru presă, din Austria, anunță printr-o scrisoare că a inițiat o largă acțiune de ajutorare a României. Au fost donat 28 tona de produse de îmbrăcăminte.

Firma japoneză „Tokio Boeki Ltd” a donat pentru ajutorarea zonelor inundate din România suma de 1 milion yen. În același scop, firma „Indiene” din India Shipping Corporation Ltd („Goedea”, „Goenka Mica Co” și „Conet Co” (Bombay) au donat 39.000 rupii.

Structura formațiilor de muncă din cariera de materiale și a celor de la poligon și încălcarea vagoanelor, creșterea disponibilității de oameni pentru organizarea schimbului III la linia de blocuri. Echivalentul măsurii: peste 200.000 bucăți inlocuitori de cărămidă în plus.

M-am reintors la șeful stației C.F.R. — Ați terminat de calculat? — Da. Pe 11 zile ale lunii curente, deci până ieri am suplimetat vagoane pentru 100.000 bucăți cărămidă și 100.000 bucăți blocuri, produse peste plan. Au plecat spre localitățile afectate ale județului nostru și ale celorlalte județe.

de peste hotare

Ședința Consiliului de Miniștri al Franței

PARIS 18. — Corespondentul Agerpres, Alexandru George, transmite: Consiliul de Miniștri al Franței s-a întrunit joi la Paris sub președinția lui Georges Pompidou. Șeful statului francez a informat pe membrii cabinetului despre cele trei înțeveturi pe care le-a avut cu președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, aflat în vizită în Franța, subliniind impresiile sale deosebit de bune în legătură cu aceste

înțeveturi și dorința celor două țări de apropiere și cooperare. În cadrul ședinței, președintele Georges Pompidou a prezentat în numele guvernului o declarație asupra însemnătății aniversării a 30 de ani de când generalul de Gaville a lansat la 18 iunie 1940, de la Londra, apelul la rezistență împotriva cuceritorilor fasciști.

pe scurt

ZIARELE IUGOSLAVE anunță că la Belgrad a fost semnat un acord greco-iugoslav, privind căminul până la 20 iunie 1970, guvernul celor două țări urmează să adreseze Programul pentru dezvoltare al O.N.U., cererea de a li se acorde asistență tehnică și financiară pentru elaborarea în comun a studiilor privind regularizarea completă a cursului apelor bazinului râului Vardar.

În S.U.A. dreptul de vot de la vârsta de 18 ani. Pentru intrarea în vigoare a acestei legi, fiind vorba de un amendament la Constituție, se impune aprobarea în cadrul Congresului legislativ local din cele 50 de state americane.

MINISTRUL COMERTULUI EXTERIOR AL U.R.S.S., N. Paltoiev, subliniază într-un articol publicat în „PRAVDA” necesitatea includerii pe ordina de zi a unei conferințe europene consacrate problemelor acuității continentului la punctului „ca privire la extinderea relațiilor economice și tehnico-stiințifice pe baza egalității în drepturi, îndreptate spre dezvoltarea colaborării politice dintre statele europene. El apreciază, pe baza a numeroase exemple, că „schimburile comerciale reciproc avantajoase, colaborarea economică și tehnico-stiințifică reprezintă o bază și un factor activ în înăsătoșirea climatului politic”.

INCORDARE LA PNOM PENH

Ca urmare a presiunii crescânde exercitate de forțele de rezistență populară, capitala cambodgiană, capătă drept aspectul unui oraș asediat. Ultimul element de natură să accentueze această situație îl constituie scuterea din uz a principalei șosele care uneste capitala cu exteriorul — cea către Saigon —, devenită inutilizabilă ca urmare a bombardamentelor continue efectuate de forțele de rezistență populară. Corespondentul agenției REUTER subliniază starea încordată care domnește în rîndul forțelor regimului Lon Nol.

INSTALAREA NOULUI PREȘEDINTE AL ARGENTINEI

GENERALUL ROBERTO MARCELO LEVINGSTON a depus ieri jurămîntul în funcția de președinte al Argentinei, la 10 zile după ce jura militară l-a înălțat de la putere pe fostul șef al statului, generalul Onganía.

Asasinarea liderului studenților bolivienei

Președintele Republicii Bolivie, generalul Alfredo Ovando Candia, a declarat miercuri că guvernul său nu are niciun fel de responsabilitate în legătură cu asasinarea liderului mișcării studențesci boliviene, Jenny Koeller, și a soțului său, ziaristul chilian Elmo Catalan, ale căror corpuri au fost descoperite sîmbătă în apropierea de Cochabamba. Președintele a arătat că cercetările preliminare duc la concluzia că acest dublu asasinat a fost comis de o organizație de droguri care urmărește să intimideze astfel forțele de stînga.

MESAJUL LUI SUFANUVONG

PRESEDINTELE Comitetului Central al partidului Neo Lao Haksat, priutul Sufanuvong, a adresat sefului guvernului regal laotian, priutul Savanna Fuma un mesaj în care exprima convingerea profundă față de victoria finală a forțelor Patrie laotian de a stabili, imediat după „înecarea completă și ne-

PRIN TELEFON PENTRU „ȘCINTEIA TINERETULUI”

Cele 48 de ore petrecute la Teheran, practic nemifocate cu capitala Iranului, procură o varietate de impresii semnificative pe care mă grăbesc să le împărtășesc.

DE LA TRIMISUL NOSTRU VARTAN ARACHELIAN

special. Intre clădirile recente, cu linii arhitectonice moderne și vechiul bazar care pe lângă marele său devers comercial, este un fabulos festin al ochilor, între uriașul trafic al vehiculelor în care fiecare face slalom cu fiecare pină la apariția primului agent de circulație, și o oală de carucul de fier din sticlă și metal, în care sunt 1001 de articole, necesare confortului interior modern — se întinde pe un bogat registru o culoare locală care ridică cota de prezentare a Teheranului în turismul internațional.

PREZINTELE ROMÂNIEI LA TIURGUL DE LA POZNAN

Prezența României la Tiurgul internațional de la Poznan a atras încă de la deschidere atenția specialiștilor, oamenii de afaceri și publicului larg polonez. Zilnic pavilionul nostru este vizitat de mii de cetățeni care fac aprecieri elogioase asupra expoziției prezentate.

RITMURILE TEHERANULUI

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

La Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

Asamblarea unei game variate de automobile, capacitatea zilnică de 85.000 de barili de rafinărie de petrol, reactorul atomic, una dintre cele mai mari fabrici de tînuș din lume, recentele unități ale industriei ușoare — sînt cîteva dintre realizările din ultimii ani care pot sugera dezvoltarea economică pe care u cuminate, alături de înregul tran, capitala sa.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

În Teheran, orașul cu 2.500 de ani, vîrsta pe care se pregătește să o aniverseze Iranul în anul viitor, zidurile vechiului cartier rezidențial al dinastiei Aadjar, înțeleciutoarea capitalei, unde se află celebrul palat al trandafirilor Golestan, aparține prin cei 150 de ani de la zidirea lui, mai degrabă de o istorie milenară.

Întîlnire cu „Moskvici-412”

Ziarisții bucureșteni au făcut cunoștință cu „Moskvici-412”. Într-o conferință de presă desfășurată ieri, sub auspiciile reprezentanței comerciale a U.R.S.S., a fost prezentat automobilul care a realizat o strălucită performanță în raliul Londra-Mexic, socotit de către specialiști drept „compoziția secolului”. 39 de zile a durat această întrecere la startul căreia s-au aliniat 96 autoturisme reprezentînd 40 de firme și 7 echipe.

ticabile presărate cu bolovani desprinși parca dintr-un peisaj eleonor și soselele ultramoderne ce cereau maximum de viteză. Din cele 22 mașini ajunse pe „Azteca” trei erau „Moskvici-412”. Performanțele acestor mașini au fost foarte bune. Concluzia este că „Azteca” este o mașină foarte bună, stabilă, puternică și sigură în conducere. Numele echipei reprezentînd trei mărci automobilistice s-au



„Moskvici-412” în cursul raliului automobilistice Londra-Mexic

Pe drumurile Europei au fost străbătute 7342 kilometri după care a urmat America de Sud cu un traseu de 13.920 kilometri și, în sfîrșit, ultima etapă — America Centrală — cu o lungime de 4548 km. La capătul cursei pe stadionul „Azteca” din Mexic, devenit familiar amatorilor de fotbal, au sosit doar 22 autoturisme reprezentînd 13 firme și numai 3 echipe. Cea mai mare parte a celor prezenți la start (74 de mașini) n-au putut suporta dificultățile unui itinerar care a epuizat pe concurenți și a solicitat la maximum automobilele. 7 mașini și noaptea au fost străbătute zone în care alternau căldura înăbușătoare și frigul insuportabil, desertul și zăpada, drumurile imprac-

dovedit capabile să învingă dificultățile „cursei secolului” — „Ford-Escort”, „B.L.M.C.” și „Moskvici-412”. Acest succes relevă calitățile deosebite ale automobilelor produse de industria sovietică. De altfel, „Moskvici-412”, realizat de Uzina de automobile „Comsomol leninist” din Moscova, se remarcă printr-o mare rezistență și printr-o construcție perfecționată. Un motor puternic, cu care automobilul este dotat, ca și îmbunătățiri aduse în raport cu tipurile precedente, i-au mărit viteza, stabilitatea și durata „vieții”, făcînd din „Moskvici-412” o marcă prestigioasă.

Lucrările Comitetului A.I.E.A.

Intervenția reprezentantului României. În capitala austriacă își desfășoară lucrările Comitetul Agenției internaționale pentru energie atomică (A.I.E.A.), însărcinat să examineze problema aplicării garanțiilor de decurg din infrastructura de control și a tratatului de neproliferație. Luînd cuvîntul în ședința de miercuri după-amiază, ambasadorul D. Ančinu, reprezentant permanent al Republicii Socialiste România pe lângă A.I.E.A., a arătat că scopul esențial al lucrărilor Comitetului constă în realizarea unui acord care să răspundă, în același timp, atât cerințelor tratatului de neproliferație, cât și necesității ca statele

ORIENTUL APROPIAT

Declarația purtătorului de cuvînt oficial al R.A.U. CAIRO. — Într-o conferință de presă ținută la Cairo, un purtător de cuvînt oficial al R.A.U. a relevat că țara sa ar fi în acord cu încetarea focului pe o perioadă determinată după încheierea acordului de pace în Israel și declara că acceptă toate clauzele rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967.

România la Tiurgul de la Poznan

Prezența României la Tiurgul internațional de la Poznan a atras încă de la deschidere atenția specialiștilor, oamenii de afaceri și publicului larg polonez. Zilnic pavilionul nostru este vizitat de mii de cetățeni care fac aprecieri elogioase asupra expoziției prezentate.

R.A.U. a relevat că țara sa ar fi în acord cu încetarea focului pe o perioadă determinată după încheierea acordului de pace în Israel și declara că acceptă toate clauzele rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967. Purttătorul de cuvînt egiptean a menționat că această încetare a focului ar putea servi pregătirilor în vederea evacuării trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate.

În ce privește negocierile directe — a spus el — guvernul R.A.U. remarcă faptul că rezoluția Consiliului de Securitate nu le menționază. Ea stipulează că metoda rezonabilă pentru aplicarea acestei rezoluții este negocierile prin intermediul personal al secretarului general al O.N.U., U Thant, respectiv Gunnar Jarring.

PREA MIC PENTRU UN RĂZBOI ATIT DE MARE!

Cinema and TV listings for the week of June 18, 1970. Includes titles like 'SUBLIMUL LUI MONTE CRISTO', 'DREPTUL DE A TE NASTE', 'SALARUL GROAZEI', etc.